



LCIE

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type LCIE 02 ATEX 0001U

4 Composant

Prises de courant encastrables 16 et 32A Type : PCX / EN

5 Demandeur : ATX S.A.

6 Adresse : 29, avenue de Bobigny 93136 NOISY LE SEC - FRANCE

7 Ce composant ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que ce composant est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction de composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N°43003020/01

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants : -EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 -EN 50018 (2000) -EN 50019 (2000) -EN 50281-1-1 (1998)

10 Le signe U lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

11 La présente attestation d'examen CE de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai de l'équipement ou du système de protection spécifié conformément à la directive 94/9/CE. Toutes autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison de cet équipement ou système de protection. Ces derniers ne sont pas couverts par la présente attestation.

12 Le marquage du composant devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes : Ex II 2 G/D EEx ed IIC T6 ou T5 - IP66, T=80°C

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Components intended for use in Potentially explosive atmospheres Directive 94/9/EC

3 EC type Examination Certificate number LCIE 02 ATEX 0001U

4 Component

Flush mounting sockets 16 and 32A Type : PCX / EN

5 Applicant : ATX S.A.

6 Address : 29, avenue de Bobigny 93136 NOISY LE SEC - FRANCE

7 This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of component intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 43003020/01

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with : -EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2 -EN 50018 (2000) -EN 50019 (2000) -EN 50281-1-1 (1998)

10 If the sign U placed after the certificate number indicates that this certificate must not be mistaken with a certificate intended for an Equipment or Protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an Equipment or Protective system.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following : Ex II 2 G/D EEx ed IIC T6 or T5 - IP66, T=80°C

Fontenay-aux-Roses, le 6 février 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur Manager of the certification body

Signature of Isabelle HELLER and 'Timbre sec/dry seal' stamp

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



LCIE

(A1) ANNEXE

(A1) SCHEDULE

(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 02 ATEX 0001 U

(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 02 ATEX 0001 U

(A3) Description du composant

(A3) Description of component

Prise de courant encastrable , 16A ou 32A, en matière isolante, avec 2, 3, 4 ou 5 contacts. Le raccordement électrique est réalisé en sécurité augmentée 'e'. Le compartiment 'd' représente la liaison des deux parties.

Sockets intended to be fitted, 16A or 32A, made of insulated material, with 2,3,4 or 5 contacts. The electrical connecting is carried out inside the 'e' compartment. The 'd' one represents connection of the two parts.

L'utilisateur doit s'assurer du bon état et de la propreté de la fiche avant branchement, et refermer le couvercle après usage.

User must assure a good and clean condition of the plug before connecting, and close socket cover after use.

Lorsque la fiche est déconnectée du socle, le couvercle de ce dernier doit être fermé pour protéger l'entrée de poussières et d'humidité.

When the plug is disconnected from the socket, its cover must be closed in order to prevent the entry of dust and damp.

Les paramètres électriques sont les suivants :

The electrical parameters are the following :

Tension maximale : 500V
Intensité maximale : 16A ou 32A

Maximum voltage : 500V
Maximum current : 16A or 32A

Le marquage est le suivant :

The marking is the following :

ATX
Adresse
Type : PCX/EN...
N° de fabrication
Année de construction
LCIE 02 ATEX 0001U
⊕ II 2 G/D
EEx ed IIC T6 ou T5
IP66, T=80°C (ramené à 40°C) pour D
-40°C ≤ Ta ≤ +55°C
Un = ... ; In = ...
NE PAS OUVRIR SOUS TENSION
N'UTILISER QUE DES FICHES EEx ed IIC T6 ou T5 prévues.

ATX
Address
Type : PCX/EN...
Serial number
Year of construction
LCIE 02 ATEX 0001U
⊕ II 2 G/D
EEx ed IIC T6 or T5
IP66, T=80°C (back to 40°C) for D
-40°C ≤ Ta ≤ +55°C
Un = ... ; In = ...
DO NOT OPEN WHILE ENERGISED
USE ONLY FORSEEN PLUGS EEx ed IIC T6 ou T5

PCX / EN	Ta = 40°C	Ta = 50°C	Ta = 55°C
16A	T6	T5	T5
32A	T6	T6	T5

Le marquage est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

The marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

(A4) Documents descriptifs

(A4) Descriptive documents :

Dossier technique N°180/15 Rev 0 en date du 19 décembre 2002.
Ce document comprend 5 rubriques (9 pages).

Technical file N°180/15 Rev 0 dated December 19th, 2002.
This file includes 5 items (9 pages).



LCIE

(A1) **ANNEXE**

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 02 ATEX 0001 U (suite)**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 02 ATEX 0001 U (continued)**

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

(A5) Special conditions for safe use

Néant.

None.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2, EN 50018 (2000), EN 50019 (2000) et EN 50281-1-1 (1998).

Conformity to the European standards EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2, EN50018(2000), EN 50019 (2000) et EN 50281-1-1 (1998).

Epreuve individuelle :

Routine test :

Chaque appareil devra subir une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux dispositions du §6 de la norme EN50019.

Each single apparatus must be submitted to the dielectric strength test in accordance with the clause 6 of EN50019.



L C I E

(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
02 ATEX 0001U
du 6 février 2003

(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
02 ATEX 0001U
dated February 6, 2003

AVENANT 02 ATEX 0001U / 01

VARIATION 02 ATEX 0001U / 01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU
SYSTEME DE PROTECTION :

Prises de courant encastrables 16 & 32A
Type : PCX/EN
Construit par : ATX

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Flush mounting sockets 16 & 32A
Type : PCX/EN
Manufactured by : ATX

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

Changement d'adresse du siège social qui devient :

A.T.X
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Modification of the headquarter address:

A.T.X
E.N.I. rue André Durouchez
80084 AMIENS CEDEX 2, FRANCE

Marquage :

L'adresse devient :

A.T.X
Amiens
FRANCE

Marking :

The address becomes:

A.T.X
Amiens
FRANCE

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n°505 daté du 21/02/2005.
Ce document comprend 4 pages.

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file n°505 dated 21/02/2005.
This file includes 4 pages.

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION
SURE :

Inchangées.

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Unchanged.

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Inchangées.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

Unchanged.

(A7) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

(A7) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :

Unchanged.

Fontenay-aux-Roses, le 24 février 2005

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

(B) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.



L C I E

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 02 ATEX 0001 U / 02

4 Composant :
Prises de courant encastrables 16 et 32 A

Type : PCX/EN

5 Demandeur : A.T.X.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), CEI 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) et EN 61241-1 (2004)

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60054818-555290/03

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés

Le marquage doit être modifié comme suit :

Ex de IIC

Ex tD A21 IP66

AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION
N'UTILISER QUE DES FICHES Ex de IIC T6 ou T5
PREVUES

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 180/15 rév. 1 du 24/01/2007.
Ce document comprend 5 rubriques (14 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Modifié comme suit :

Température maximale de surface des borniers de raccordement : +68°C

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Conformité aux normes européennes EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), CEI 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) et EN 61241-1 (2004)

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant

Fontenay-aux-Roses, le 6 mars 2007

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Component intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 02 ATEX 0001 U / 02

4 Component :
Flush mounting sockets 16 and 32 A

Type : PCX/EN

5 Applicant : A.T.X.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), IEC 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) and EN 61241-1 (2004)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60054818-555290/03

Specific parameters of the mode of protection concerned:

Unchanged

The marking shall be modified as follows :

Ex de IIC

Ex tD A21 IP66

WARNING – DO NOT OPEN WHILE ENERGIZED
USE ONLY FORSEEN PLUGS Ex de IIC T6 or T5

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 180/15 rev. 1 dated 24/01/2007.
This file includes 5 items (14 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Modified as follow :

Maximum surface temperature on terminals: +68°C

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Conformity to the European standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2004), IEC 60079-7 (2006), EN 61241-0 (2004) and EN 61241-1 (2004)

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None

Responsable de certification ATEX
ATEX certification manager
Marie GILLAUX

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant :
LCIE 02 ATEX 0001 U / 03

4 Composant :
Prises de courant encastrables 16 et 32 A
Type : PCX/EN

5 Demandeur : A.T.X.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Changement d'intitulé de la marque commerciale : A.T.X. devient A.T.X.-APPLETON

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60057162-557900 / 22

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :
Inchangés

Le marquage doit être modifié comme suit :

Inchangé excepté l'intitulé commercial qui devient A.T.X. -APPLETON

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° 707 du 5 avril 2007.

Ce dossier comprend 1 rubrique (2 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Inchangées

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number :
LCIE 02 ATEX 0001 U / 03

4 Composant :
Flush mounting sockets 16 and 32 A
Type : PCX/EN

5 Applicant : A.T.X.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Change of title of trade mark : A.T.X. becomes A.T.X.-APPLETON

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60057162-557900 / 22

Specific parameters of the mode of protection concerned:
Unchanged

The marking shall be modified as follows :

Unchanged excepted the trade title which becomes A.T.X. -APPLETON

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° 707 dated April 5th, 2007.

This file includes 1 item (2 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

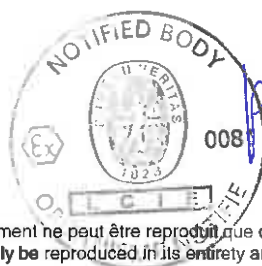
Unchanged

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged

Fontenay-aux-Roses, le 3 mai 2007

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager



pd Cervellu
Henri CERVELLU

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 1
02A-Annexe III_CE_cp_av - rev0.DOC